

festival international des arts de la scène

VAUGNERAY

2010

# ART' scène

Le rêve de Papa Topolino

Petit Ours

7<sup>ème</sup> édition

St Patrick

Polymachin

La guitare de Lilith

J'arrive !

Cie Zoolians

Les Femmes de l'Empire

Une rencontre, 2 parallèles

Bellissimo

L'Amant

Cie Pönk

La Noce

Les 3 mousquetaires

du 14 au 20 mars

Maison du festival : place du 8 mai 1945 • [www.festival-artscene.org](http://www.festival-artscene.org)  
réservations : 04.78.45.90.54 • Vaugneray



Rhône-Alpes

RHÔNE



# BRAVO et MERCI

à tous ceux sans qui ce festival ne pourrait avoir lieu :

Tous les bénévoles qui n'ont pas compté leurs heures,  
La MJC qui prête ses locaux et sa logistique,  
Le personnel de la MJC pour sa disponibilité,  
La Clinique de Vaugneray qui met ses locaux à disposition  
et prépare les repas,  
La Municipalité de Vaugneray,  
La Communauté de Communes des Vallons du Lyonnais,  
Le Conseil Général du Rhône,  
La Région Rhône-Alpes,  
Le Ministère de la Jeunesse et des Sports,  
AXA - Craponne,  
Optique BOURDEAU - POIGNANT Craponne,  
CREDIT AGRICOLE - Vaugneray,  
Commerçants, artisans, PME et PMI annonceurs,  
Bertrand Pommier et Estelle de la boulangerie "Fleur de pain"  
pour le goûter des enfants,  
Isabelle Delorme pour la création de l'affiche,  
Michel Cappo, Guy Sabot, Jean-Louis Berger, François Thizy  
qui assurent la technique toute la semaine,  
Les habitants logeant les comédiens,  
La bibliothèque municipale qui accueille l'atelier d'écriture,  
Agri Sud Est Eveux pour la fourniture de plantes vertes,  
Alloin Fleurs pour la décoration florale des lieux du festival,  
Odile Beau et Georges Ponvianne pour la mise à disposition  
de leur cave le jeudi soir,  
Les associations qui soutiennent le festival,  
Les artistes,  
Les spectateurs.



**RAYNARD**  
Spécialiste traitement  
et renfort de la charpente  
depuis 1975

Isolation saine et performante des combles  
OUATE DE CELLULOSE  
Garanties 10 ans et 30 ans

Zone Artisanale  
69290 St-Genis-les-Ollières

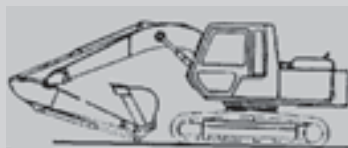
☎ 04 78 44 65 25

TRAVAIL SOIGNÉ - DEVIS GRATUIT

## T.P. VAUGNERAY

Terrassement  
V.R.D.

Travaux  
Publics



Route de la Chana - 69670 VAUGNERAY  
Tél. 04 78 45 91 15 - Fax 04 78 45 88 42

# ÉDITO



Marcel Marechal, Pierre Arditi, Daniel Mesguich, Jérôme Savary autant d'illustres personnalités du monde du théâtre qui ont accepté de parrainer les précédentes éditions depuis 2002 et qui ont fait notre fierté et notre bonheur.

Pour le cru 2010, plutôt que de chercher une figure importante et connue de notre paysage théâtral français, nous avons fait le choix de privilégier nos relations internationales et amicales. Certes, notre invitée d'honneur 2010 est d'une notoriété plus modeste. Elle vient de Lituanie, pays étranger accueilli cette année avec le Sénégal et dirige avec son équipe un festival de théâtre, le festival Apsimays.

À Visaginas, ville du nord du pays qui accueille ce festival, tout est fait et organisé au service du théâtre. Là haut, nous avons rencontré Marija Tamana et avec elle, nous avons trouvé un travail identique au nôtre : la même passion, la même volonté de faire connaître d'autres formes de spectacle vivant, le même souci de satisfaire le public et les compagnies invitées.

Après avoir vécu deux éditions de ce festival nord-européen, il nous a semblé tout naturel d'inviter Marija à Vaugneray pour cette septième édition.

Et comme pour les six versions précédentes du festival, nous avons gratté, fouillé, décortiqué ce qui pouvait se faire ici ou là, parfois même très loin, dans le royaume du spectacle vivant. Au fil des pages suivantes, vous allez découvrir ce que nous en avons retenu. Il pourrait y en avoir d'autres tellement le spectacle vivant actuel est riche de propositions.

Nous avons fait des choix. Maintenant, c'est à vous de faire les vôtres. Quoique vous choisissiez, un spectacle ou tous, vous ne serez pas déçus, la qualité artistique sera au rendez vous.

Bob Dantome

## Dans les pages suivantes :

p 4 : nos sponsors

p 5 : en marge des spectacles

p 6 à 9 : les écoles de Vaugneray et le théâtre du Risorius

p 11 : les écoles de la CCVL et la compagnie 3 fois rien

p 12 à 21 : de l'ouverture à la clôture, toutes les animations et spectacles du soir

p 23 : les tarifs, la maison du festival

de 4 à 24 : nos annonceurs et sponsors : donnez leur la préférence !!!!!

# Les sponsors du festival



**BANQUE  
ASSURANCES  
ÉPARGNE  
CRÉDITS**

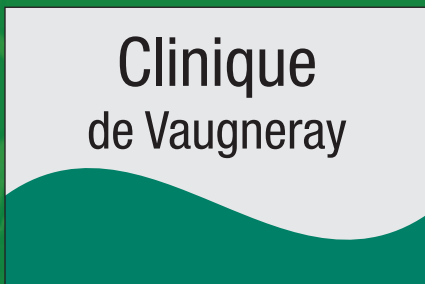


**Ph. GUINAND  
P. BERNARD**

29, av. Edouard Millaud  
69290 CRAPONNE  
T. 04 78 44 61 18  
F. 04 78 44 68 17

53, av. Paul Doumer  
69630 CHAPONOST  
T. 04 78 16 00 22  
F. 04 78 16 00 26

agence.guinandbernardcraponne@axa.fr  
Orias. 08 04 35 67 / 09 05 19 36



## EN MARGE DES SPECTACLES

Cette année encore, nos piliers sont là et vous invitent à :

### Vivre un atelier d'écriture avec



&



« ... Chaque guirlande de mots sera unique et prendra la place qu'elle devra prendre. Vous pourrez l'effacer, la regarder, l'aimer, la vénérer, l'oublier, la livrer au regard des autres, à leur brasier, à leurs baisers, à leur indifférence, vous pourrez la reprendre, la transformer, la réinventer, la remettre à la postérité, à l'éternité, aux oubliettes. De toutes façons c'est elle, la trace qui demeure, qui vous rappellera que vous avez vécu le temps de l'écriture !... ».

**Chaque jour de 17h00 à 18h30 dans les locaux de la bibliothèque,  
Atelier animé par Evelyne DUPRE de l'association Relief de Cholet (49).**

Vous trouverez à la Bibliothèque des documents en lien avec la programmation et pendant le festival, une exposition sur les pays accueillis : la Lituanie et le Sénégal.

### Jouer !

**Des ATELIERS JEUX à LA MAISON DU FESTIVAL** (accès libre et gratuit)

Pour petits et grands, qu'ils soient classiques ou inédits, de hasard ou de stratégie, à plusieurs ou en solitaire, toutes sortes de jeux vous attendent.

**Chaque soir de 16h45 à 18h15 et samedi après midi**

**Atelier encadré par Michèle LECLERC de la ludothèque de Maxéville (54)**

### Faire de la radio ! Avec



Avec RADIO PLURIEL 91.5 FM, radio locale, radio associative, radio populaire, radio de découverte, radio de débats citoyens, radio fraternelle pour ses auditeurs, Pluriel est une radio libre, installée dans les quartiers populaires du Grand Lyon depuis 198. Animations, interviews, émissions en direct depuis le festival, tout est possible !

[www.radiopluriel.fr](http://www.radiopluriel.fr)



**Béton des Monts du Lyonnais**

E-mail : [bml@wanadoo.fr](mailto:bml@wanadoo.fr) Site Web : [beton-lyon.com](http://beton-lyon.com)  
 Centrale Saint-Martin : Tél. 04 78 48 58 68 • Fax : 04 78 48 58 45  
 Négoce matériaux Saint-Martin : Tél. 04 78 48 68 57 • Fax : 04 78 48 55 56



**LA FERME LYONNAISE**

Tél : 04 78 44 68 36

Une FERMISE de 5% vous sera accordée sur présentation de votre carte du Comité d'Entreprise

Monts Lyonnais par ses professionnels, les deux ouvrages à votre service  
 26, av. Edouard Millaud à Craponne



**UNE AUTRE VISION DE L'OPTIQUE !**

124, Place André-Marie PERRIN  
 Place de la Poste - CRAPONNE  
 04 78 57 38 19



Une école d'équitation dans l'ouest lyonnais  
[www.clubhippiquedepollionnay.com](http://www.clubhippiquedepollionnay.com)  
 Tél. 04.78.48.10.45

Poney club dès 3 ans  
 Balades et randonnées  
 Compétition dressage CSO  
 Pension pré et box

**L'UNIVERS DES RÉSEAUX**



32, avenue des Belges  
 69230 St Genis Laval  
 Tél. 04 72 39 99 23  
 Fax : 04 72 39 95 18  
[d2i@d2i.fr](mailto:d2i@d2i.fr) - [www.d2i.fr](http://www.d2i.fr)

CUISINES



**SCHMIDT**

Salle de bains - Rangements - Electroménagers

VAUGNERAY - 04.78.45.88.00 GIVORS - 04.72.24.00.30

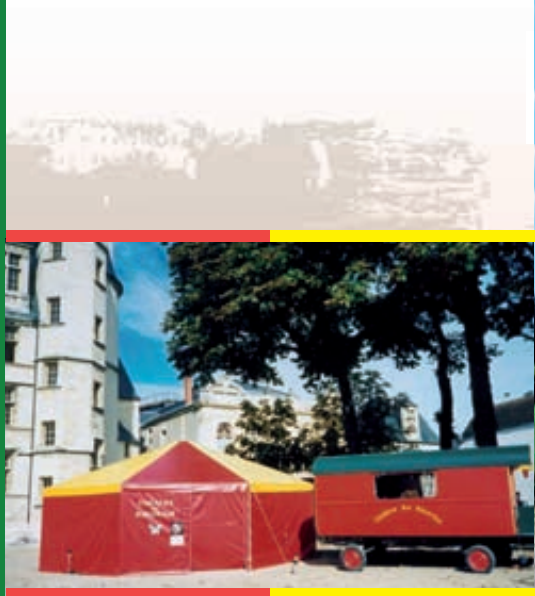


**3P PERRACHE**

PLATRERIE  
 PEINTURE

Port. 06 63 24 24 08  
 Tél. 04 78 45 72 78

61 bis route de Bordeaux - 69670 VAUGNERAY



## Le Théâtre du Risorius

Ce n'est pas moins de 16 représentations qui seront données par les comédiens de cette compagnie ! Alors, arrêtons nous un peu sur cette compagnie... que font-ils ? que nous proposent-ils ? ...

Du premier au dernier jour, le THEATRE du RISORIU sera présent sur le festival avec 2 spectacles différents.

Les plus petits des enfants de Vaugneray assisteront au spectacle « Petit ours » (voir spectacles scolaires page 8) dans le chapiteau qui sera installé sur la place devant la maison du festival.

Les plus grands assisteront au spectacle « Le rêve de papa Topolino » (voir spectacles scolaires page 9) dans un camion lui aussi installé devant la maison du festival, camion aménagé en théâtre.

Mais ce spectacle sera également proposé à tous le jeudi au cours de la soirée « 3 lieux, 3 spectacles, un seul billet » (voir page 16).

*Auberge des Monts du Lyonnais*

Bar Restaurant Auberge Fleurie

15, place de la Mairie  
 69670 VAUGNERAY  
 Tél. 04 78 45 99 56

# Théâtre du Risorius



## Sa vision du théâtre :

« Dans un monde traversé par le virtuel et la vitesse, recouvert par le superficiel et le paraître, le théâtre peut encore représenter ce lieu où l'on peut sentir le poids des corps, la lenteur des mots, la profondeur des âmes...

Il peut être cet instrument du rêve, du voyage et de la poésie, cette énergie qui nous insuffle un esprit de résistance contre les défaitsimes et les replis sur soi... Ce point de rencontre entre tous les arts et tous les hommes est une forme de remède à une certaine uniformisation culturelle.

Il peut être enfin ce qui permet à l'homme de se dépasser et de se grandir, cette part d'intemporel et d'absolu qui peut donner force et sens à la vie. »

## Sa démarche :

« A travers notre démarche de création nous voulons attiser la soif de connaissance et de transmission, interpeller l'imaginaire de chacun afin d'explorer notre société et nos modes de vie, amener le spectateur à un questionnement intérieur en traitant de thèmes comme la guerre, la différence, la famille, l'exclusion, la transmission mais aussi favoriser le dialogue parent enfant qui est un axe essentiel de l'approche artistique de notre compagnie. Nos spectacles sont le plus souvent des créations originales utilisant différentes formes théâtrales. Certains spectacles sont également inspirés de contes ou légendes de différents pays qui sont réadaptés afin d'explorer d'autres cultures et donner aux spectateurs d'autres appréhensions du monde. »

Pour tout savoir : <http://www.risorius.fr>

Centre de contrôle



à Vaugneray  
04 78 45 93 80

BIO BOUTIQUE



Alimentation BIO  
Produits diététiques  
Rayon enfants et nourrissons  
Compléments alimentaires

Maquillage & cosmétique BIO  
Colorations naturelles - Fleurs  
de Bach - produits sans gluten  
Huiles essentielles

04 78 45 91 31

Le conseil en plus !

3, place du marché - VAUGNERAY

# lundi 15, mardi 16, jeudi 18

Pour les maternelles de Vaugneray et le Relais d'assistantes maternelles de la CCVL  
Sous le chapiteau devant la Maison du Festival

## Petit Ours

une création du Théâtre Le Risorius

Écriture et Mise en scène : Thierry Dupré, Comédien : Patrice Vion, Technique/photographie : Christophe Deschanel, Création Musique : Jean-Paul Vigier, Création Lumière : Gilles Van Brussel, Scénographie : Marion Legrand.

L' Histoire

Passant d'une rive à l'autre, Petit Ours s'amuse sur sa barque. Heureux, il se nourrit de poissons et de miel. Mais en mangeant, il grandit, il grossit... si bien que sa barque devient bientôt trop petite et il finit par chavirer ! Privé de la liberté que lui apportait son embarcation, comment retrouvera-t-il son autonomie et son équilibre ?



Thèmes abordés

Autour de cette histoire, il s'agit d'aborder le thème de la transmission et de l'accompagnement, ou comment appréhender la notion d'apprentissage. Le petit ours se retrouve face à une situation qu'il ne contrôle pas. C'est alors un autre animal qui va servir de relais et lui permettre de passer un cap dans la connaissance de la vie.

Le spectacle amène un questionnement sur d'autres notions telles que l'attachement à l'objet, la peur de l'eau, le dépassement de soi qui peuvent être l'objet de discussion en famille ou dans le cadre scolaire.

Nous avons vu « Petit ours » et ce jour là, nous avons oublié que nous étions des « grands ». Et on le regrette car on ne le reverra pas, il est réservé aux tout petits ...





*Fleur  
de  
Pain*

*Maître Artisan  
Boulangier*

*Bertrand Dommier  
& Estelle Dons*

*3, rue de la Garde  
69003 Lyon*

*04 72 57 00 53*

## CHAUFFAGE • PLOMBERIE

**FRANCK LAFAY**

85, MONTÉE DE L'ÉCOLE - 69670 SAINT LAURENT DE VAUX

**Tél. 04 78 45 71 90**

PEINTURES  
DECO et  
BATIMENT



### 2000 teintes de peinture

VENTE AUX PROFESSIONNELS,  
AUX COLLECTIVITÉS  
ET AUX PARTICULIERS

**QUINCAILLERIE V.S.D.**

4, ROUTE DE BORDEAUX - 69670 VAUGNERAY  
Tél. 04 78 45 74 64



ESPACES VERTS  
**CARRET**

CRÉATION / ENTRETIEN / PAVAGE / ARROSAGE INTÉGRÉ

Route de la Chana - 69670 VAUGNERAY  
Tél. 04 78 45 91 15 - Fax 04 78 45 88 42 - Devis sur demande  
Email : carret.espace.vert@wanadoo.fr

# lundi 15, mardi 16, vendredi 19

Pour les écoles de Vaugneray et jeudi soir dans trilogie de jeudi (voir page 18)

Dans le camion-théâtre devant la Maison du festival

## Le rêve de Papa Topolino

une création du Théâtre Le Risorius

Bienvenue dans la roulotte de Monsieur Topolino, ancien funambule et directeur de cirque !  
Marionnettes, théâtre d'objets, jeu de comédien et chansons aux accents jazz.



Durée : 45mn,

Comédien : Thierry Dupré,

Mise en scène : Thierry Dupré,

Scénographie : Hélène Bodin, Gilles Van Brussel,

Marionnettes : Vladimir Zacharov (Russie),

Lumières : Gilles Van Brussel,

Musique des chansons : Pierre-Marie Braye-Weppe.

Nous sommes dans la cuisine de monsieur Topolino qui nous entraîne dans l'univers de son cirque en utilisant les objets de sa vie quotidienne.

Les autres personnages prennent vie grâce à des marionnettes atypiques nées de la collaboration avec un artiste Russe.

Monsieur Topolino rêvait la vie de son fils, le voyait en haut de l'affiche. « Topolino fils, fabuleux funambule marchant dans les traces de son père! ».

C'est ici, dans sa cuisine, dans son intérieur qu'il nous raconte son histoire.

Le spectacle présente les différentes facettes du rôle de père dans son intimité ou dans sa fonction sociale.

Le comédien nous entraîne dans l'univers de monsieur Topolino et nous fait partager l'histoire de sa vie.

Les numéros de cirque rythment le spectacle et mettent en scène le personnage dans sa fonction de directeur, représentant de l'autorité, gardien de la tradition, artiste amoureux de son métier.

Pour lui, quoi qu'il arrive le spectacle doit continuer et son fils suivre le chemin qu'il lui a tracé.

Les chansons du spectacle nous dévoilent la face cachée de ce père prisonnier de son image, sa sensibilité, ses doutes, son incapacité à communiquer avec son fils.

Le spectacle oscille sur un fil tendu entre ombre et lumière, mise à nu et costume de scène, image publique et privée, il parle de la difficulté d'être et de transmettre

**Nous avons vu les Topolino's père (derrière sa table) et fils (sur son fil) et on a tellement aimé que l'on s'est dit : « c'est trop ce spectacle ! faut qu'tout le monde voit ça ! et ce camion, c'est génial ! » Alors voilà, tout le monde peut le voir, les p'tits et les grands ... (rendez vous page 17, soirée du jeudi 18 mars)**



## FERME DE LA MILONIERE

*Fromages de chèvre*



MARC ET MONIQUE PERRUSSET  
La Milonière 69670 VAUGNERAY  
Tél. : 04 78 45 97 10

Produit issu de l'agriculture biologique



LA BONNE CAVE

55, Grande Rue  
69850 St-Martin-en-Haut  
Tél. 04 78 48 61 33  
Fax : 04 78 48 58 30

LIVRAISON A DOMICILE : boissons, combustibles.  
[www.ets-martiniere.fr](http://www.ets-martiniere.fr)



Location de salles - Mariages, réceptions, séminaires  
Restaurant - Salon de Thé

## Le Gîte Gourmand

Route de Chateaufieux - 69510 YZERON  
Port. 06 09 52 48 63 - Tél. 04 78 81 08 45  
[www.gite-gourmand.fr](http://www.gite-gourmand.fr)

## Ecurie de Grange-Neuve

Chemin de Grange-Neuve  
69280 Marcy L'Etoile

Tél. 04 78 44 25 77

*Le Plat* Ferme auberge  
Spécialités de canard  
Le Plat - YZERON  
[www.fermeleplat.com](http://www.fermeleplat.com)  
04 78 81 03 02

Chauffage - Zinguerie - Sanitaire

Gilles CHOFFIN  
15 chemin de l'araire  
69670 VAUGNERAY  
Tel : 04 78 45 92 06



## AU MÉNAGER VALNIGRIN

ELECTRO-MÉNAGER/DÉPANNAGES/VENTES  
Télévision - Hi-Fi - Vidéo - Pose d'antenne  
13 place du Marché - 69670 VAUGNERAY Tél. 04 78 45 87 30 - Fax 04 78 45 93 78

L'endroit

restaurant & bar

7/7 midi et soir • Tél. 04 72 31 19 51

Parc d'affaires 2000 e-brignais@monrestaurant.com  
69530 Brignais [www.monrestaurant.com](http://www.monrestaurant.com)

## GARAGE LCV

Vente Véhicules neufs ou occasions

### Mécanique Carrosserie Dépannage

LE COUVENT VIEUX - 69670 VAUGNERAY  
Tél. 04 78 45 80 49 - Fax 04 78 45 86 36

## O.L. RENOV.

SARL PARDIN-OUEST LYONNAIS RÉNOVATION

MAÇONNERIE - VILLA - BÂTIMENT ANCIEN  
FAÇADE - COUVERTURE

33, CHEMIN DU VALLIER - 69670 VAUGNERAY

TÉL. 04 78 57 02 13  
FAX 04 78 57 36 79

## LEZIN Hervé

Electricité générale • Dépannage

Le Vallier - 69670 VAUGNERAY  
Tél. 04 78 45 88 44

## FAHY S.A.S.

Concessionnaire Peugeot



25, avenue du Chater - 69340 Francheville  
Tél. 04 78 34 00 20 - Fax 04 72 38 04 99  
[peugeot.francheville@wanadoo.fr](mailto:peugeot.francheville@wanadoo.fr)

## DUMORTIER FUEL sarl

Prix compétitifs • Sécurité et propreté • Livraisons rapides

Ferme de Ronsavon - 69670 Vaugneray  
Tél. 04 78 45 71 31

SARL ELECTRICITE  
CHAUFFAGE  
VAL  
NOIR

93, route de Bordeaux  
69670 VAUGNERAY  
Tél. 04 78 45 71 58  
Fax 04 78 45 92 94

DELORME Régis  
04 78 45 91 59  
GRATALOUP Bernard  
04 78 45 71 58

# lundi 15, mardi 16, jeudi 18 et vendredi 19

Pour les écoles de la Communauté de Communes des Vallons du Lyonnais

Salle des Fêtes

## Une rencontre, 2 parallèles

Cie 3 X rien

Acrobates : Lénéaig Fannièrè, David Cluzaud, Pierre Cluzaud, Lumières : Pierrot Usureau, Son : David Brochard.

C'est une rencontre espiègle de trois personnages de l'espèce de ceux dont le corps aurait grandi trop vite mais qu'aurait gardé la robe sage et les pantalons aux couleurs de l'enfance, sans trop savoir pourquoi ni comment. Ils se disputent, allez savoir pourquoi, un grand livre étrange. Oui, mais qu'est-ce qu'il y a donc dans ce livre ? Qu'importe.

Ils ont des parcours étranges près de précipices sans fonds, souvent en équilibre au-dessus de boîtes renversées. Mais qu'est-ce qu'il y a dans ce livre ? Des mots de clowns, des tours de magicien ? Qu'importe. Chez eux la nuit est rouge, et leurs jongleries y sont lumineuses, les balles chantent une rythmique étrange et joyeuse.



La fille plutôt studieuse se déplace dans de gracieuses promenades et parfois ses lectures sont renversantes tandis que des espèces de jumeaux plutôt farceurs, plutôt pantins, souvent doués tentent en vain de la distraire ou de lui dérober ses secrets. Mais qu'est-ce qu'il y a donc dans ce livre ? Des plans sur la comète ou des poésies renversantes?



Qu'importe, ils prennent de la hauteur ou se cachent dans des abris secrets. Ils sortent alors comme des diables de leurs boîtes et s'adonnent à des concours d'audace.

Mais qu'est-ce qu'il y a donc dans ce livre ? Le saura-t-on un jour ? Jamais ? Tant pis. Ca ne fait rien ...

Pour en savoir plus : [www.cie3foisrien.net](http://www.cie3foisrien.net)

**Nous l'avons vue** cette «Compagnie 3 fois rien » et on vous le dit, ce n'est pas rien ! que des prouesses !... mais seulement pour les enfants des écoles ...

Et si malgré tout vous tenez à voir ce spectacle, téléphonez nous un peu avant, il n'est pas impossible qu'il y ait quelques places de ci, de là ...



**MIROITERIE  
VITRERIE  
VOLETS ROULANTS  
MENUISERIE ALUMINIUM  
PVC**



26, Bd Lucien Sampaix - 69190 ST FONS  
Tél. 04 72 39 05 44 - Fax : 04 78 50 00 34

E-mail : [dbverre@wanadoo.fr](mailto:dbverre@wanadoo.fr)

SARL au capital de 7 622.45 Euros - SIREN 398 330 472  
N° TVA CEE FR 25 398 330 472 - APE 454 H

**Gilles RULLIAT**

Portable 06 22 33 45 12

**MENUISERIE**



7, chemin du Bois Brouillat - 69290 GRÉZIEUX LA VARENNE  
TÉLÉPHONE 04 78 57 07 37 - TÉLÉCOPIE 04 78 57 18 75

# Dimanche 14 mars

## »» L'ouverture officielle du Festival à 11h30

Dans les locaux de la Clinique de Vaugneray

Chacun sera le bienvenu pour l'ouverture officielle : accueil des compagnies et des partenaires suivi d'un pot amical.

## »» Le spectacle d'ouverture à 17h30

*Bellissimo* Commedia Dell'Arte  
Compagnie Viva la Commedia

Salle des fêtes

Un spectacle familial par excellence

Durée : 1h15, Scénario et mise en scène : Anthony Magnier, Assistant à la mise en scène : Xavier Legat, Décors : Stéphano Perroco, Costumes : Sara Prineau et Sabine Laroussinié, Combats : Patrice Camboni, Chorégraphies : Juan Jimenez, Chants : Jean-Philippe Guibert, Lumières : Bertrand Blayo et Paola Secret, Graphisme : Vincent Vadurel. Avec : Xavier Legat (Pépito), Yannick Laubin (Pantalone), Isabelle Loisy (Joséphine), Anthony Magnier (Le Capitaine Spavento), Gaëlle Pavillon (Ardélia), Sabrina Marchese (Rosetta), Bertrand Saunier (Le Comte Orazio)



Joséphine, la femme de Pantalone vient d'être libérée des prisons turques mais elle n'a qu'une envie, retrouver l'homme qu'elle aime : Orazio.

7 personnages qui jouent leur art, chantent leur vie, dansent leurs malheurs, ferraillent leurs colères, sautent leurs peurs.

7 personnages qui nous font découvrir la Venise du 16<sup>ème</sup> siècle, une de nos premières républiques européennes, lieu de passage, lieu de rêve, lieu de mélange, lieu d'amour.

Mais aussi lieu de violence, où le fer sort promptement, où la mort rôde dans chaque « campiello », où les riches abusent des pauvres, où la révolte gronde, où la faim tenaille les ventres des serviteurs. Serviteurs de condition mais exclus de la société, main d'œuvre étrangère exploitée sans scrupule, cherchant à s'intégrer dans une société qui ne les accepte que pour mieux les exploiter. Lieu où la femme du peuple essaye de trouver sa place, de se battre pour l'égalité, sans y perdre sa féminité, trouver l'amour sans devenir esclave.

Ce lieu c'est Venise, la Venise de Bellissimo.

Retrouvez le comique, l'énergie et la féerie de la Commedia Dell'arte dans ce spectacle qui mêle chants, danses, combats, masques, costumes d'époque, pantomimes, acrobaties et improvisations.

Si l'on vous dit que l'on a vu et adoré ce spectacle, vous nous croirez peut être ... mais si l'on vous dit que celui qui a écrit et mis en scène Bellissimo n'est autre qu'Anthony Magnier (mais si, souvenez vous : « L'histoire du tigre » en 2008 !!) et qu'en plus, il joue dans le spectacle ... alors là ... !

Pour tout savoir : <http://www.vivalacommedia.com>



**Lundi 15 mars à 19h30**

**Un spectacle à voir en famille**

# Les 3 Mousquetaires raconté à deux en 1/2 h *Comédie de cape et d'épée*

*Cie AfAg Théâtre*

**Salle des fêtes**

Durée : 45 mn, Texte : Grégory Bron, Mise en scène : AfAg Théâtre

Comédiens : Grégory Bron, Benjamin Dubayle.

La compagnie fondée par le metteur en scène Bernard Martin s'appelle AfAg Théâtre, ça veut dire Au fond A gauche ... Certains prétendent que le nom est dû à la place qu'on laisse au théâtre dans la société, allez savoir ...

Ce soir, le titre du spectacle c'est « l'histoire des trois mousquetaires racontée à deux en une demie heure » C'est vrai que c'est un peu long mais ils aiment bien ...



Mais c'est quand même le quatrième spectacle de la compagnie, la troisième pièce de Grégory Bron, l'un des deux mousquetaires et le premier spectacle pour la rue ... bon, ça devient compliqué ...

En quelques mots :

Deux comédiens viennent raconter l'histoire des trois mousquetaires. Ils ont une demi-heure pour résumer les trois mille pages des trois romans de Dumas : « Les trois mousquetaires », « Vingt ans après », « Le vicomte de Bragelonne » et jouer tous les personnages de cette épopée héroïque.

D'Artagnan mène le récit, il raconte sa jeunesse, son arrivée à Paris, sa rencontre chaotique avec les mousquetaires du roi : Athos, Portos et Aramis ; ses duels avec Jussac et Rochefort.

Mais entre deux combats à l'épée, il arrive que les deux comédiens ne soient pas d'accord, qu'ils se permettent quelques revendications sociales ou des parallèles entre la société sécuritaire imposée par le Cardinal de Richelieu et la nôtre, celle du 21<sup>ème</sup> siècle. S'en suit rupture sur rupture, entre fiction et réalité, 17<sup>ème</sup> et 21<sup>ème</sup> siècle, théâtre et quotidien.

**Nous les avons vu se battre à l'épée sur un rythme endiablé et nous faire rire avec un texte drôle et plein de surprises. L'histoire revisitée !**

**Une belle comédie de cape et d'épée et si à la sortie, nous avons eu bottes et épées, sans aucun doute, nous nous serions mis nous aussi à « ferrailer » !**

**Venez ! n'hésitez pas à amener vos enfants mais avant, apprenez à leur fabriquer des épées de bois !**



## **PONCHON Fils**

MENUISERIE - CHARPENTE  
AGENCEMENT

*Neuf et restauration*

«Le Prouty» - 69670 VAUGNERAY  
Tél. 04 78 45 98 20 - Fax 04 78 45 87 02



## **ENTREPRISE DE MAÇONNERIE**

**Tous travaux d'entretien,  
démolitions, rénovations,  
béton armé, toitures, enduits**

12 bis route de Bordeaux - 69670 Vaugneray  
Tél. 04 78 45 88 20 - Fax 04 78 45 89 04

# Mardi 16 mars à 20h30

## L'Amant Théâtre

D'après Marguerite Duras

Une production du Théâtre Dramatique National de Lituanie

### Salle des fêtes

Durée : 1h - Ce spectacle sera donné en langue lituanienne (voir encart " nous avons vu").

Adaptation, mise en scène et interprétation : Birutė MAR, Décorateur : Arturas Simonis,

Compositeur : Antanas Jasenka Costume et maquillage : Jolanta Rimkute Création vidéo : Andrius Jakucionis

Lors de l'achat de vos billets, nous vous donnerons le texte de la pièce en français.



Ce spectacle est une adaptation de l'AMANT, célèbre autobiographie de Marguerite DURAS, paru en 1984. Dans ce roman, elle raconte sa liaison entre elle, pauvre fille de 15 ans et un millionnaire chinois dans les années 30 en Indochine.

Quelques grenades, quelques coquillages, des cloisons orientales, une projection vidéo qui nous montre une fumée de cigarette... c'est dans cet espace que va évoluer l'héroïne, nous raconter son histoire, ses souvenirs ...

Au fur et à mesure de l'histoire, cet espace deviendra , aidé par une lumière expressive, un pont de bateau éclairé par un soleil matinal et sur lequel nous allons rencontrer cette fille de 15 ans, ouverte au monde, la maison de sa mère, puis l'univers inconnu de la passion dans l'obscurité de la chambre de l'amant ...

**Nous avons vu ce spectacle au théâtre national de Vilnius ... Quelques heures après, nous n'étions plus capables de dire s'il avait été joué en russe, en anglais ou en lituanien. Seules subsistaient les images et les émotions. Et ce sentiment étrange, égoïste « elle n'a joué que pour moi » se disait chacun d'entre nous ...**

**Un instant magique, donné par une actrice hors du commun ... Une grande dame .**

C'est avant tout un spectacle intime : il est comme un entretien avec le spectateur, comme si on lui racontait un secret. Le talent extraordinaire de cette comédienne nous fera traverser sans difficulté les âges différents de l'héroïne, ses changements d'états, les contrastes des émotions... Grâce à l'évolution de sa voix à sa plastique corporelle , elle nous emmènera du chuchotement au cri de la libération, de la naïveté adolescente jusqu'aux intonations fatiguées, rauques d'une femme âgée, expérimentée... la musique du spectacle sera la musique des souvenirs. Les bribes des pensées, des paroles de l'héroïne enregistrées sur la bande son se mêlent aux mélodies des chansons françaises (Paris où elle ira un jour est quelque part, loin), les motifs de la musique orientale, les sons subtils du piano (souvenir de l'enfance), les frémissements-impulsions de la passion, le rythme du cœur accéléré qui retentit plusieurs fois ...

Et tout ce qui ne peut pas être exprimé par la parole, c'est la danse qui nous le dira : la passion, les émotions de la première nuit d'amour ...



# Mercredi 17 mars

Un bel après midi pour les petits et les ados puis une grande soirée pour les adultes ...

>>> À 15h à la salle des fêtes, Spectacle pour les enfants à partir de 5 ans

## Le Monde Imaginaire de Ciba

3 € par personne

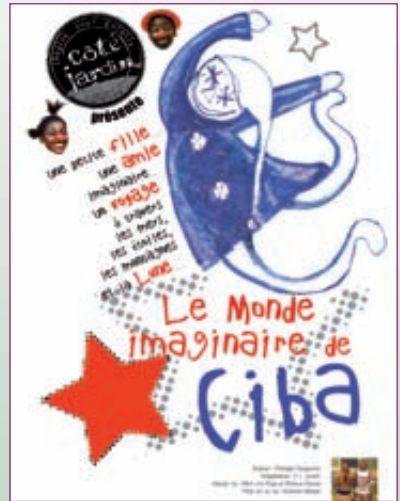
Compagnie Côté Jardin  
Dakar/Sénégal

Durée : 40mn, Auteur : Cie Oranges Sanguines, Adaptation : Cie Côté Jardin, Mise en scène : Gnïlane Ndiaye, Interprètes : Marième Faye et Patricia Gomis.

A l'issue du spectacle, un goûter sera offert aux enfants à la Maison du Festival.

Ce goûter est offert par Bertrand Pommier et Estelle de la boulangerie "Fleur de pain" à Lyon 5<sup>e</sup>.

C'était inespéré pour nous de pouvoir proposer également aux enfants un spectacle du Sénégal. Grace à Marième qui fait partie de cette compagnie et de la Cie Les Cruellas (voir page 18) c'est maintenant chose faite.



>>> À partir de 17h, sous le chapiteau devant la Maison du Festival pour les ados

**Atelier Mix, animé par un DJ** lyonnais qui vous fera découvrir l'univers de la musique électronique et du Dj'ing : présentation du matériel, des bases du mix et essais aux platines.

Dans une ambiance de fête et de boîte de nuit, ce même DJ vous fera ensuite danser en vous concoquant un mix électro.

>>> À partir de 21h, soirée gratuite à la Maison du Festival



vous êtes toutes et tous invités à venir fêter la St Patrick !

Cette soirée sera animée par le groupe de musique irlandaise Ballymagash

Ensemble à géométrie variable regroupant des musiciens partageant la même passion pour la musique irlandaise, parfois ils ne sont que 3, le trio fondateur : Michel Bonamy, joueur et facteur de flûtes traversières en abois et de uilleann pipes (cornemuse irlandaise) ; Richard Garcia, venu de la guitare acoustique et spécialiste du concertina (un instrument très populaire dans la région du Clare) ; et le banjoïste Franckie McEnnis, qui est né et a grandi dans le comté de Clare, quittant la verte Eirín au début des années 1980 pour s'installer en Savoie. Mais ils sont parfois bien plus ...

**Jeudi 18 mars**

# Un Camion ... une ca 3 lieux... 3 specta

## Comment ça marche ?

pour cette soirée, le nombre de spectateurs ne pourra pas excéder 135.

2 spectacles d'une durée de 30mn chacun et un autre de 45mn ...

3 groupes de 45 spectateurs qui vont tourner sur les 3 lieux, se croiser, les attentes entre chaque spectacle seront inévitables ... non seulement nous les réduirons au maximum mais en plus, la Maison du Festival sera grande ouverte pour vous accueillir et vous aider à patienter ...

« RENDEZ VOUS à la MAISON du FESTIVAL à 19h30 précise »



## La guitare de Lilith Guégamian *Musique*

Dans la cave d'Odile et Georges (fléchage)

Durée : 30 mn.

Lilith Guégamian est guitariste et chanteuse. A travers des chants venus de l'Inde ou d'Arménie, à travers ses compositions pleines de poésie et de lumière, elle nous emmène avec elle pour un voyage en musique ...

Tout d'abord guitariste du quintette de tango "Tres y Dos" puis de la chanteuse Céline Blasco Lilith Guégamian se consacre depuis 2005 à un programme en solo: à sa guitare s'est ajoutée sa voix, aux musiques d'ici et d'ailleurs ses compositions ... Fin 2007 son premier album "Eclairée par une luciole" voit le jour. Lilith est également professeur de guitare au conservatoire de Villefranche-sur-Saône : "L'écriture de Lilith regorge de finesse et d'imagination. Sa musique est un conte..."

  
**ADMR**  
L'ASSOCIATION  
SERVICE A DOMICILE

Depuis la naissance  
jusqu'au grand âge

6 avenue E. Evellier  
69290 GREZIEU LA VARENNE  
Tél. 04 78 57 43 84  
info.admr69.grez@orange.fr

  
**Eodis**

Jean-Luc Bilos 06 04 63 26 12  
Bruno Delonno 06 10 78 66 83

PHOTOVOLTAÏQUE - ÉLECTRICITÉ

Le Ciel Montford - ERIC VALGIERAY Tél./Fax: 04 78 43 96 48  
Mail: eodis@free.fr

# ave... un Chapiteau cles... l seul billet

## Esquisse de femmes Théâtre

### Sous le chapiteau devant la Maison du Festival

Durée : 30 mn, Adaptation, mise en scène : Baija Lidaouane,  
Comédienne et Harpiste : Maud Ardiet, Comédienne : Aurélie Lepoutre, Baija Lidaouane.

Dès le début de nos recherches, l'atmosphère féminine nous a servi de fil conducteur. Au travers de nos lectures, nous avons donc effectué un montage de textes autour de parcours de vies. Des souvenirs d'enfance, au crépuscule des jours, les femmes véhiculent entre elles une sensibilité particulière. Et c'est par un univers sonore riche, ainsi que des images fortes, que nous avons cherché à transposer et à transmettre ces sensations. Esquisse de femmes est le fruit d'un travail sur les différentes facettes du genre féminin. La juxtaposition de textes et d'images, lancée parfois comme un flot, permet au

spectateur de construire son propre sens parmi la polyphonie de voix.



## Le rêve de Papa Topolino

une création du Théâtre Le Risorius

### Dans le camion-théâtre devant la Maison du festival

Durée : 45mn, Marionnettes, théâtre d'objets, jeu de comédiens et chansons aux accents jazz, Comédien : Thierry Dupré, Mise en scène : Thierry Dupré, Scénographie : Héléne Bodin, Gilles Van Brussel, Marionnettes : Vladimir Zacharov (Russie), Lumières : Gilles Van Brussel, Musique des chansons : Pierre-Marie Bray-Weppé.

Nous sommes dans la cuisine de monsieur Topolino qui nous entraîne dans l'univers de son cirque en utilisant les objets de sa vie quotidienne ...

Tous les détails de ce spectacle page 9



**Guy JULLIEN** gujullien@wanadoo.fr  
Tel: 04-78-45-97-60

**MENUISERIE GENERALE**

Neuf • Rénovation • Escaliers • Stratifié  
Fenêtres - Bois - P.V.C. - Alu sur mesure

Fax 04 78 45 96 70 Zone Artisanale des Deux Vallées - 69670 VAUGNERAY

 **AGRI SUD EST**  
Le sens de la nature

75, place des 3 Communes - 69210 L'ARBRESLE-EVEUX  
Tél : 04 74 01 00 02 - Fax : 04 74 01 53 00  
Mail : mag602@groupe-dauphinoise.com

# Vendredi 19 mars à 20h30

## Polymachin Théâtre Compagnie "Les Cruellas" Dakar-Sénégal

**Salle des fêtes**

**Durée :** 1h10, **Mise en scène :** Philippe Laurent, **Avec :** Mada Ndiaye et Marième Faye.

Dans des costumes bigarrés, deux personnages fantasques, aux coiffures extravagantes, l'un plutôt androgyne, l'autre plus féminine rentrent en scène en installant un quiproquo qui donne le ton du spectacle. Par un style burlesque et professoral, elles reviendront d'abord au tout début, au chaos originel, avant d'évoquer tour à tour, sur un mode burlesque, la monogamie archaïque, et plusieurs formes de polygynie. Après ce retour survolé aux sources et au passé, derrière un jeu de masque les deux personnages se travestissent en femmes d'aujourd'hui... Tout le passé de filles d'un même père polygame ressurgit: la promiscuité, les rixes incessantes entre leurs mères, la scolarité nécessairement sacrifiée de la majorité des enfants, sont autant d'expériences qui rassemblent et divisent les deux demi sœurs.

S'en suit un débat entre les deux sœurs qui dépasse la problématique stricte de la polygamie et qui aborde des questions de fond sur la famille élargie, la solidarité communautaire, mais aussi l'inadaptation de certains comportements traditionnels à la vie urbaine.

Dans ce spectacle mise en scène par Philippe Laurent, les comédiennes de la compagnie théâtrale "Les Cruellas" veulent dénoncer sur le ton de la dérision, les conséquences psychologiques, sociales et économiques de la pratique de la polygynie dans le monde moderne.

"Polymachin" est une création

collective ou le spectateur voyage et traverse le temps sur un ton dérisoire ou le rire se mélange parfois à la mélancolie ; comme un zapping, les images défilent et les situations rebondissent.

"LES CRUELLAS" : UNE COMPAGNIE, UN COMPAGNONNAGE Mada Ndiaye et Marième Faye, les comédiennes de la compagnie "Les Cruellas", sont les deux jeunes trentenaires qui défendent sur scène la pièce "Polymachin".

Leur compagnonnage depuis près de 20 ans, se traduit par une complicité à toute épreuve sur scène. Les réparties fusent dans un enchaînement de personnages, pour un spectacle, il est vrai, écrit à quatre mains par deux auteurs qui ne leur sont pas inconnus : Marième Faye et Mada Ndiaye, aidées du metteur en scène belge Philippe Laurent !

**Pour en savoir plus :** [www.myspace.com/lescruellas](http://www.myspace.com/lescruellas)

**Nous avons vu ce spectacle au Sénégal en décembre 2008. c'était déjà un régal ! nous l'avons revu en Avignon l'été dernier, c'était un bonheur. Le spectacle avait grandi, Marième et Mada étaient au top et le public du festival d'Avignon ne s'y est pas trompé. Nous avons la chance de les accueillir, ne nous privons pas de cette complicité entre elles, de cette vivacité, de ces personnages hauts en couleur ... mais aussi du grave problème qu'elles traitent avec brio !**

Boulangerie



Frank FOURNIER

Le Bourg 69290 Pallionnay  
Tél. 04 78 48 11 57

Laurine  
Maroquinerie & accessoires de mode

Galerie Marchande E.LECLERC Grezieu  
Tél : 04 37 22 01 04



CARRET SERVICES  
06.82.08.94.04

38 route de Malval  
69670 VAUGNERAY

E-mail : carretservices@laposte.net

Gérard BENERÉ  
Artisan Carreleur



2 rue des Chaponnières 69670 VAUGNERAY  
Tel : 04.78.45.90.42 Fax : 04.78.45.81.93

L'apéro  
Boulevard



Tél. 04 78 45 76 96  
Fax 04 78 45 70 20

2, rue de Lyon  
"la Maison Blanche"  
69670 Vaugneray

Fermeture  
le mercredi

www.aperogourmet.com



Alexandra  
Coffee  
Nbre

17, Grande Rue  
69510 YZERON  
Tél. : 04 78 81 02 19

N° de 11 33 44 0011

MARQUE DÉPOSÉE /  
0600-120-1200-120  
0600 / 0600-120-120-120  
06000 / 0600-120



DESMAISON  
ALEXIS BOULANGERIE

NOUS SOMMES HEUREUX DE VOUS ACCUEILLIR AU :  
1 ROUTE DE MALVAL ET 36 ROUTE DE BORDEAUX  
69670 VAUGNERAY

Tél. : VILLAGE 04/78/45/86/74 - MAISON BLANCHE 04/78/45/90/60



S.I.S

SOCIÉTÉ INNOV'SOLS

Le béton désactivé  
Le béton d'environnement

Sylvain BADOIL

Mobile : 06 20 36 05 99

Téléphone / Fax : 04 78 45 94 28

E-mail : contact@innovsols.fr

Site internet : www.innovsols.fr

734, S.A. de la Tollerie 69138 SUC-BEUS

SARL GUILLAUMAIN ESPACES VERTS

• décapage • abattage • création et entretien •

• plantations • tailles diverses •

7, impasse des Deux Vallées

69670 VAUGNERAY

Tél./Fax 04 78 57 03 16

Port: 06 11 49 34 26



le jardin des lettres  
LIBRAIRIE

83, AVENUE EDOUARD MILLAUD • 69290 CRAPONNE

Tél. : 04 78 44 66 54



18 Rue du VORLAT  
69290 St GENIS les OLLIERES  
Tél/fax : 04 37 22 03 36

Garage GRAY

Entretien - réparation toutes marques  
Vente de véhicules neufs & occasions

G.CYCLES  
vente + réparation

04 78 45 96 19

4 place lumière - 69670 Vaugneray

Mardi/Samedi : 9h-12h 14h-19h • Dimanche : 9h-12h

Foot en salle  
2 courts 2 / 3 courts 3

squash

CAFÉ - SNACK  
RESTAURANT



69 rue Joseph Moulin CRAPONNE

tél. 04 26 65 47 41

www.set-et-match-craponne.com

Stéphane VIGNAL

ZINGUERIE - COUVERTURE

1 chemin de la goyette

69670 VAUGNERAY

Tél. 04 78 81 93 96

# Samedi 20 mars Journée de clôture

## >>> Dans la rue, à partir de 10h30, 3 compagnies !!!

Le festival occupe la rue ! déambulation d'échassiers, de musiciens ... de quoi parcourir le marché et faire ses achats chez les producteurs dans une ambiance inhabituelle ... et ce n'est que le début de la journée !

### Compagnie Pönk



Un sonneur de cornemuse, un percussionniste... L'un est installé dans sa charrette, entouré de ses percussions. Les cymbales commencent à vibrer... L'autre gonfle sa cornemuse. Les bourdons commencent à résonner... Une énergie débordante s'empare alors des musiciens. Les corps commencent à s'agiter sur des rythmes et des mélodies venus des quatre coins du monde ; et la musique emmène le public dans un voyage musical et festif détonnant !

### Compagnie Zoolians

Par leurs farces et leur joie de vivre, ces lutins bondissants vous feront découvrir leur monde enfantin !



### L'association Sembré

Les musiciens de cette association de Grézieu la Varenne feront retentir leurs percussions en installant une ambiance festive dans tout le village en compagnie de Pönk et Zoolians !

>>> **À midi** : Place des cadettes, venez trinquer ! le festival invite tout le monde pour un apéritif de jour de fête !

>>> **L'auberge espagnole** : On mange tous ensemble dans cette accueillante auberge ! Il suffit d'apporter quelques victuailles solides ou liquides, de chercher une bonne place à table et la convivialité fera le reste.

>>> **Après midi conviviale à la maison du festival**

Pour compléter la variété de jeux déjà en place depuis le début de la semaine, vous pouvez amener les vôtres et passer l'après midi à jouer, jouer, et encore jouer !

**"j'arrive !"** Danse Hip Hop  
Compagnie De Fakto Avec : Aurélien KAIRO.

En première partie de soirée :

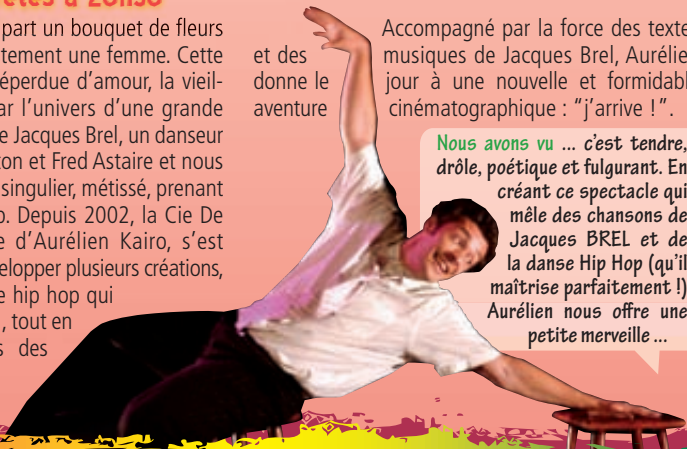
>>> **Dans la salle des fêtes à 20h30**

Un homme assis quelque part un bouquet de fleurs à la main, attend manifestement une femme. Cette histoire raconte la quête éperdue d'amour, la vieillesse et la mort. Porté par l'univers d'une grande humanité des chansons de Jacques Brel, un danseur navigue entre Buster Keaton et Fred Astaire et nous livre un langage de danse singulier, métissé, prenant sa source dans le hip hop. Depuis 2002, la Cie De Fakto, créée à l'initiative d'Aurélien Kairo, s'est attachée à défendre et développer plusieurs créations, toutes issues de la culture hip hop qui est à la base de son travail, tout en explorant à chaque fois des chemins inexplorés.

et des  
donne le  
aventure

Accompagné par la force des textes et des musiques de Jacques Brel, Aurélien jour à une nouvelle et formidable cinématographique : "j'arrive !".

Nous avons vu ... c'est tendre, drôle, poétique et fulgurant. En créant ce spectacle qui mêle des chansons de Jacques BREL et de la danse Hip Hop (qu'il maîtrise parfaitement !) Aurélien nous offre une petite merveille ...



En seconde partie de soirée :

# "La Noce" Théâtre

Compagnie Humani Théâtre

Durée : 1h00, De : Anton TCHEKHOV,

Traduit du russe par : André Markowicz et Françoise Morvan.

Mise en scène : Fabien Bergès, Avec : Marine Arnault, Jérôme Benest, Fabien Bergès, Thierry Capozza, Guillaume Corral, Christophe Delmond, Chloé Desfachelle, Patrick Dupont, Guillaume Guérin, Jérôme Petitjean, Anne Eve Seignalet, Création musicale : Christophe Delmond, Guillaume Guérin, Guillaume Corral,

Costumes : Muriel Liévin, Construction Thierry Capozza, Collaboration artistique : Gioras Fisher.

C'est une noce, comme si vous y étiez invité, avec la fête frénétique, les parents émus, les jeux imbéciles, les discours à péter de rire, les excès, les engueulades inopinées, les coups de spleen, les comportements débridés...

C'est une pièce courte de Tchekhov.

La fable est drôle, féroce, impitoyable, elle fustige avec réjouissance la médiocrité, la mesquinerie et l'étroitesse d'esprit, nous la jouons avec jubilation. Comme un grand éclat de rire, comme une danse étourdissante, les personnages sont délirants, excessifs, avec des absences soudaines, des plongées mélancoliques, des états d'âme.

Avec ce spectacle on veut célébrer dans un esprit de fête légèrement agité la nécessité de se retrouver pour se raconter des histoires. C'est une forme de déclaration d'amour au théâtre, à la russe, c'est-à-dire de façon passionnelle, excessive, débridée. C'est un souffle, un boulet de canon, un théâtre brut, un théâtre de fête mené par 9 acteurs et 2 musiciens.

On chante et on danse donc, comme



dans une noce. Mais surtout, en jouant de textes, de musiques, de chansons, de discours à la cantonade, de scènes réalistes jouées au milieu du public, cette pièce devient un cabaret endiablé, un antidote à la morosité.

Production : Humani Théâtre - Avec le soutien de : Espace Culturel des Corbières - Communauté de communes de la Région Lézignanaise (11), Les Elvins Platinés - Sumène (30), Eurekart Label Rue - Viols le Fort (34) et Communauté de Communes Canal-Lirou (34).

Aide à la création : Conseil Général de l'Hérault (compagnie conventionnée) et Conseil Régional Languedoc-Roussillon.

Pour en savoir plus : [www.humanitheatre.fr](http://www.humanitheatre.fr)

**Nous avons vu ce spectacle et vécu cette noce vraiment de l'intérieur tellement le spectateur se sent impliqué dans cette histoire. Il faut se retenir pour ne pas aller danser et boire avec eux ! et comme la Cie le dit si bien, « c'est un théâtre de fête ».**

**On est complètement d'accord !**



# AMNESTY INTERNATIONAL

FOIRE AUX LIVRES  
27 et 28 mars 2010

VAUGNERAY



authentique fabrication artisanale de meubles massifs

# DEORME

meubles



12, route de Bondeau - 69670 VAUGNERAY  
Tél. : 04 78 45 83 44 - Fax : 04 78 45 73 75  
contact@deormemeubles.com

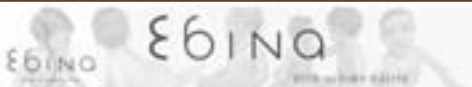
# ENTREPRISE GATILLE

Plâtrerie - Peinture - Décoration  
agrée Compagnie d'Assurances



10, rue St-Georges 69005 LYON

Tél. : 04 78 37 69 98 - Fax : 04 72 40 22 92 - [sarl.gatille@wanadoo.fr](mailto:sarl.gatille@wanadoo.fr)



S'épanouir pleinement pendant et après la grossesse

Détente, soins esthétiques, SPA...

Aquagym tonique, bébés nageurs...

Musculation, modelage corporel...

Reflexologie, développement personnel...

1 chemin des vignes - 69610 Vaugneray  
[www.etreetbiennaitre.com](http://www.etreetbiennaitre.com)  
04 78 45 87 77



## BOUCHERIE DES MONTS

Viandes de 1<sup>er</sup> choix  
Charcuterie  
Volailles fermières

19, place du Marché  
69670 Vaugneray  
Tél./Fax 04 78 43 87 40

Spécialité : veau de lait

Demande le lundi



## TRAITEUR DES MONTS

Spécialités :  
Soufflés avec  
Saucissons à cuire  
Quenelles

Tête mouton Maison  
Frottage de tête Maison

Marlages - Salades - Bœufpers

19, place du Marché - 69670 Vaugneray  
Tél. 04 78 43 87 40  
Fax 04 78 43 87 40

## Carrosserie Berger

2C, route des Monts du Lyonnais  
Malataverne - 69510 MESSIMY  
[www.carrosserie-berger.com](http://www.carrosserie-berger.com)

Tél. 04 78 45 12 65  
Fax 04 78 87 98 90

Réparation toutes marques  
Climatisation, pare-brise  
Location et prêt de véhicules, dépannage



## MESSIMY LAVAGE AUTOS



MALATAVERNE  
69510 MESSIMY

HAUTE PRESSION • ROULEAUX • ASPIRATEUR

# re.val.ly

recyclage des valons du lyonnais

“Les Aiguillons”

Route de la Douane - 69670 Vaugneray

Tél. 04 78 45 94 47

Fax 04 78 45 96 62

e-mail : [revaly@revaly.fr](mailto:revaly@revaly.fr)



Restauration et services  
pour toutes collectivités



coralys  
Services de questions

- Établissements scolaires,
- Établissements pour personnes âgées,
- Maisons d'accueil pour personnes handicapées,
- Entreprises...

[www.coralys-fr.com](http://www.coralys-fr.com)

Le Panoramic - 394, chemin de Boucharry - 69300 Coluire

Tél. : 04.78.23.79.65 - Fax : 04.78.23.80.74

E-mail : [coralys.fr@wanadoo.fr](mailto:coralys.fr@wanadoo.fr)

## LA MAISON DU FESTIVAL

Elle est située dans les locaux de la MJC,  
place du 8 mai 1945 - 69670 Vaugneray - France  
Tél. 33 (0)4 78 45 90 54 - Fax : 33 (0)4 78 45 96 98  
Courriel : contact@festival-artscene.org  
Site Internet : www.festival-artscene.org

## LA BILLETTERIE :

Où ? Un seul lieu : La Maison du festival  
Quand ? A partir du mardi 2 mars,  
du mardi au vendredi de 17h à 19h  
et le samedi matin de 10h à 12h uniquement

## TARIFS :

spectacles tout public  
Entrée à l'unité : 12 €  
Abonnement «3» (3 spectacles) : 30 €  
Abonnement «+» (4 et 5 spectacles) : 8 € par spectacle  
Soirée de clôture «hors abonnement» : 12 €  
Spectacle enfants du mercredi : 3 €

**Attention, «le quart d'heure lyonnais» c'est fini !  
les spectacles commencent à l'heure !**

Le festival est partenaire de :  
carte M'RA  
Chèques Culture , Chèques Vacances (ANCV)  
Carte scènes et sorties



**électricité**  
**Ets CHARBONNIER**

258 Chemin des Aiguillons  
69670 VAUGNERAY

Tél. 04 78 45 90 63  
Fax. 04 78 45 87 34

Port. 06 14 68 61 76  
charbonnier.jeanpaul@free.fr

# C.M.M.L.



Rue de Charpieu - 69670 VAUGNERAY  
Tél./Fax 04 78 45 92 10



ENTREPRISE GÉNÉRALE DE BÂTIMENT  
**GIRAUD**  
**Père et Fils sas**

Rue Alexis-Carrel - 69850 St Martin en Haut  
Tél. 04 78 48 61 07 - Fax 04 78 48 68 00

## Clinique de Vaugneray

Établissement privé participant au service public hospitalier

Psychiatrie • Gériatrie  
69670 Vaugneray



**Florandella**  
Jardinier Paysagiste

Patrick BOGIER  
Clos de Faud - VAUGNERAY  
04 78 45 90 54

## Cave Millésime

Tél. 04 78 57 39 00

du mardi au samedi : 9h-12h et 15h-19h  
33, avenue Edouard Millaud - 69290 CRAPONNE



**Jean Faure**

Menuiserie  
Escalier  
Agencement  
Parquet

Charpente  
Couverture  
Zinguerie  
Assurance bois

Tél. 04 78 57 18 04

## Groupe 1,2,3,4... Média-france



# PITANCE

*métal*

- Métallerie - Tôlerie industrielle -  
Frais Industriels Tâché - Usinage des Boîtes d'Alu - 07 538 00 57 13  
311 000 78 75 35 - Fax : 07 53 80 21 17 - www.pitancemetal.fr



# T P O

Travaux Publics de l'Ouest

Réseaux publics et V.R.D  
Terrassement - Maçonnerie

Tél/Fax : 04.37.22.04.84 / 04.78.57.55.75  
t.p.o@wanadoo.fr

# marietton.com

depuis 1955



STAGE  
1 SEMAINE  
toute l'année  
du lundi au dimanche

- Moto • Auto • Conduite accompagnée
- B.S.R. • Groupe lourd • Récupération de points

TÉL. 04 78 57 19 41



Toujours là pour moi.

## Assurances

2 place de la mairie - 69670 Vaugneray

Tél. 04 78 45 86 84

# LOFOTEN - L'HOPITAL

Maisons Ossature Bois  
Menuiserie & Agencement



Z.A. la Tuilière  
69510 THURINS

Tél: 04 78 81 70 09  
Fax: 04 78 81 95 98

e.mail: lofoten.lhopital@wanadoo.fr



## AVN

Automatismes du Val Noir

Conditionner,

emballer,

convoyer,



c'est notre métier !

Contactez : Jean Michel ROZIER

ZA les 2 Vallées - 69670 VAUGNERAY  
Tel : 04 78 45 88 50 - Fax : 04 78 45 91 87  
contact@avn-france.com



# Bastide Bondoux

\*\*\*\*\* d'\*\*\*\*\*

Parc d'activités des Lats  
Allée des Prés Rouets  
69610 Messimy  
Tél : 04 78 16 06 16  
Fax : 04 78 16 06 15

Cité de l'Environnement  
355, allée Jacques Monod  
69600 Saint-Priest  
Tél : 04 78 16 07 16  
Fax : 04 78 16 07 15

bastide-bondoux.fr



Impressionnant, par nature



Saint-Genis-Laval  
Tél. 04 78 86 47 47  
www.imprimerie-brailly.fr